



---

**Постоянный форум по вопросам  
коренных народов****Восьмая сессия**

Нью-Йорк, 18–29 мая 2009 года

Пункт 6 предварительной повестки дня\*

**Всеобъемлющий диалог с шестью  
учреждениями и фондами системы  
Организации Объединенных Наций****Информация, полученная от системы Организации  
Объединенных Наций и других межправительственных  
организаций****Доклад Международного фонда сельскохозяйственного  
развития***Резюме*

С момента своего создания в 1978 году Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) в контексте выполнения предоставленного ему мандата на деятельность в целях сокращения масштабов нищеты оказывает поддержку коренным народам, проживающим в отдаленных сельских районах, предоставляя им займы и безвозмездные субсидии. В течение первых десятилетий, однако, коренные народы не рассматривались как конкретная целевая группа, а относились к категории сельской бедноты. Накопленный с годами опыт работы на местах позволил МФСР получить более обширную информацию по вопросам коренных народов и глубже вникнуть в них. В целом, на основе опыта работы Фонда на местах был сделан вывод о том, что при формировании стратегий развития в интересах коренных народов необходимо применять комплексный подход, охватывающий такие аспекты, как экономический рост, расширение прав и возможностей, устойчивое природопользование, а также признание и защита социальных, экономических и культурных прав.

При этом накопленный опыт свидетельствует и о том, что процесс развития характеризуется недостаточной эффективностью и степенью устойчивости

---

\* E/C.19/2009/1.



в тех случаях, когда при разработке и осуществлении программ и проектов не учитывается национальная и культурная специфика коренных народов.

В последние годы МФСР более активно взаимодействует с коренными народами и в рамках соответствующей деятельности уделяет основное внимание следующим трем направлениям работы: а) пропаганде на международном уровне; б) разработке политики МФСР в области взаимодействия с коренными народами с опорой на передовой опыт Фонда в осуществлении программ кредитования и безвозмездного субсидирования; и с) микросубсидированию в поддержку самостоятельного развития общин коренных народов на низовом уровне.

Наиболее сложные задачи, стоящие перед Фондом, состоят в применении в контексте осуществления всех его проектов и программ более системного и учитывающего культурную специфику подхода, с тем чтобы, сотрудничая с МФСР, коренные народы могли продвигаться по собственному пути развития.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Взаимодействие МФСР с коренными народами . . . . .	4
II. Пропаганда на международном уровне . . . . .	5
III. Программы кредитования и безвозмездного субсидирования и проекты на региональном и страновом уровнях . . . . .	7
A. Увеличение доходов за счет диверсификации источников продовольствия и дохода . . . . .	8
B. Доступ к рынкам . . . . .	8
C. Права коренных народов на доступ к природным ресурсам . . . . .	9
D. Применение системы накопленных на местах знаний . . . . .	9
E. Расширение прав и возможностей в социальной, культурной и политической сферах . . . . .	10
F. Аналитический обзор деятельности МФСР в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна . . . . .	10
G. Исследование, посвященное развитию коренных народов в Азии . . . . .	13
H. На пути к формированию политики взаимодействия с коренными народами . . . . .	15
IV. Фонд для оказания помощи коренным народам: содействие самостоятельному развитию общин коренных народов на низовом уровне . . . . .	16
V. Меры, принятые во исполнение рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов . . . . .	21
A. Вопросы, относящиеся к мандату Международного фонда сельскохозяйственного развития . . . . .	21
B. Земли и территории . . . . .	22
C. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и подготовленные Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития руководящие принципы по вопросам коренных народов . . . . .	22
D. Показатели . . . . .	23
E. Изменение климата . . . . .	23
VI. Недостатки в работе МФСР с коренными народами и перспективы на будущее . . . . .	24
Приложение	
Краткая информация о проектах и безвозмездных субсидиях, утвержденных в 2008 году . . . . .	26

## I. Взаимодействие МФСР с коренными народами

1. С момента своего создания в 1978 году Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) в контексте выполнения предоставленного ему мандата на деятельность в целях сокращения масштабов нищеты оказывает поддержку коренным народам, проживающим в отдаленных сельских районах, предоставляя им займы и безвозмездные субсидии. В течение первых десятилетий, однако, коренные народы не рассматривались как конкретная целевая группа, а относились к категории сельской бедноты. Накопленный с годами опыт работы на местах позволил МФСР получить более обширную информацию по вопросам коренных народов и глубже вникнуть в них, заставил Фонд признать, что, хотя доля сельской бедноты коренных народов непропорционально велика, они располагают природными и культурными активами, с помощью которых могут лучше обеспечивать себя средствами к существованию и способствовать экологически устойчивому развитию.

2. Мандат МФСР, предусматривающий сокращение масштабов нищеты в сельских районах, и взятые им долгосрочные обязательства в отношении коренных народов были вновь подтверждены в Стратегических рамках МФСР на 2007–2010 годы, где коренные народы выделяются в качестве одной из основных целевых групп Фонда, требующей активного внимания в целях уменьшения их показателей нищеты, маргинализации и уязвимости. В Стратегических рамках особо отмечается, что коренные народы во многих случаях больше других страдают от развала традиционных систем использования природных ресурсов и возникновения коммерческих систем управления ими. В них также признается роль коренных народов в качестве хранителей всемирного биологического разнообразия и поставщиков экологических услуг. Кроме того, в Стратегических рамках подчеркивается, что коренным народам необходимо дать возможность «создавать организации для эффективного управления ресурсами и обеспечения притока поступлений, что будет способствовать рациональному использованию ресурсов»<sup>1</sup>.

3. Более активное взаимодействие МФСР с коренными народами в последние годы осуществляется на основе накопленного опыта и передовых методов практической деятельности, с учетом развивающейся международной нормативной базы и под руководством неизменно придерживающихся взятого курса Председателя и высшего руководства Фонда, и основное внимание уделяется следующим трем направлениям работы: а) пропаганде и политическому диалогу на международном уровне; б) разработке политики Фонда в области взаимодействия с коренными народами как институционального инструмента, призванного систематизировать накопленный Фондом передовой опыт в вопросах осуществления программ и проектов кредитования и безвозмездного субсидирования и позволить МФСР активнее содействовать расширению возможностей коренных народов в плане участия в процессах развития на региональном и страновом уровнях; и с) микросубсидированию в поддержку самостоятельного развития общин коренных народов на низовом уровне.

<sup>1</sup> IFAD Strategic Framework 2007–2010, page 19 (available at: [http://www.ifad.org/sf/strategic\\_e.pdf](http://www.ifad.org/sf/strategic_e.pdf)).

## II. Пропаганда на международном уровне

4. После того, как МФСР принял участие во Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге в 2002 году, Фонд начал в инициативном порядке проводить активную пропагандистскую работу с коренными народами, выходящую за рамки его собственных проектов, в том числе в более широком масштабе на международном уровне, и наладил серьезные партнерские отношения с Постоянным форумом Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов и действующей в рамках Организации Объединенных Наций Межучрежденческой группой поддержки Форума.

5. Начиная с этого момента, МФСР оказывает Форуму поддержку в его работе и предоставил секретариату Форума три безвозмездные субсидии на общую сумму порядка 500 000 долл. США. Благодаря первой субсидии, выделенной в 2004 году, эксперты-представители коренных народов получили возможность проанализировать некоторые из осуществляемых МФСР проектов в интересах коренных народов на предмет изучения передового опыта. Результаты проведенного анализа были представлены в ходе семинара в 2005 году, на котором был сделан вывод о том, что благодаря реализации финансируемых МФСР проектов коренные народы получили возможность разрабатывать и проводить в жизнь собственную политику в области развития. На семинаре было также вновь подтверждено мнение, которого с давних пор придерживаются коренные народы и которое состоит в том, что для эффективного решения вопросов их развития необходимо обеспечить уважение их культуры, прав, самобытности, достоинства и безопасности. На семинаре МФСР было рекомендовано выработать собственные принципы взаимодействия с коренными народами на основе накопленного Фондом передового опыта в этих вопросах.

6. Вторая безвозмездная субсидия была предоставлена секретариату Постоянного форума в 2006 году для целей выработки на основе региональных консультаций комплекса показателей, дающих представление об уровнях нищеты и благосостояния коренных народов. Проект в целях разработки показателей благосостояния, устойчивого развития и нищеты коренных народов был подготовлен во исполнение рекомендаций, вынесенных Форумом в ходе работы организованного им в 2004 году Международного практикума экспертов по вопросам сбора и дезагрегирования данных и сессий Форума по специальной теме, посвященной целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Результаты проекта были представлены в глобальном докладе на седьмой сессии Форума в мае 2008 года. В своем итоговом докладе секретариат Форума заявил, что «результаты проекта превзошли возлагавшиеся на него ожидания. Вовлечение в процесс конструктивного взаимодействия организаций, учреждений коренных народов, экспертов по разработке показателей и правительственных экспертов, равно как и налаженные между ними связи в контексте разработки показателей оказались продуктивными и перспективными, и, хочется надеяться, что налаженные связи будут продолжать действовать в течение определенного периода времени. Результаты региональных семинаров, а также данные глобального доклада говорят сами за себя. В глобальном докладе содержится перечень основных и вспомогательных тем, а также предложенные целевые показатели, касающиеся благосостояния, устойчивого развития и нищеты коренных народов, а также предложенные показатели, касаю-

щиеся Конвенции о биологическом разнообразии и сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития»<sup>2</sup>.

7. Решение о выделении третьей субсидии секретариату Форума было утверждено в 2008 году, и эти средства пойдут на цели осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и разработанных Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития руководящих принципов по вопросам коренных народов и распространения информации о них на страновом уровне.

8. Кроме того, МФСР стал играть более активную роль в рамках Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов. В 2006 году Фонд председательствовал в Межучрежденческой группе поддержки и организовал ее ежегодное заседание в Риме, которое было успешно проведено. Фонд является активным участником ежегодных заседаний Межучрежденческой группы поддержки и регулярно представляет ей различные материалы и информацию.

9. Налажены и укрепляются стратегические партнерские отношения с организациями коренных народов и поддерживающими их структурами. К февралю 2008 года Фонд предоставил различным организациям безвозмездные субсидии на общую сумму в размере 1 млн. долл. США на цели поддержки информационно-пропагандистских мероприятий и деятельности стратегического характера, а также на цели осуществления рекомендаций Форума по вопросам, касающимся женщин-представительниц коренных народов; анализа хода реализации мероприятий в рамках первого Международного десятилетия коренных народов мира в Азии; коренных народов, ведущих кочевой образ жизни; использования коренными народами коммуникационных систем в целях развития; самобытности, возможностей и прав; составления карт районов проживания и культурологических схем, а также изменения климата.

10. Наряду с этим Фонд подготовил и профинансировал выпуск различных публикаций, в которых обобщается передовой опыт в вопросах, касающихся мужчин и женщин — представителей коренных народов. Именно Фонд провел половину тематических исследований, о которых говорилось в подготовленной секретариатом Постоянного форума в 2007 году публикации, озаглавленной «Представительницы коренных народов и система Организации Объединенных Наций: передовая практика и накопленный опыт» (ST/ESA/307)<sup>3</sup>. Фонд оказал помощь в проведении в Индии исследования, посвященного индексу развития человеческого потенциала, по итогам которого был сделан вывод о том, что индекс развития человеческого потенциала в районах проживания различных племен в Индии не превышает соответствующего показателя, характерного для некоторых беднейших стран Африки, расположенных к югу от Сахары. За последнее время МФСР выступил спонсором исследования по теме «Представи-

<sup>2</sup> Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов. Доклад, представленный МФСР по завершении проекта по разработке показателей, касающихся благосостояния, устойчивого развития и нищеты коренных народов.

<sup>3</sup> Размещена на веб-сайте: <http://www.un.org/esa/socdev/publications/Indigenous/indwomen07.htm>. Помимо документа секретариата Постоянного форума по вопросам коренных народов от 2007 года, см. также: International Fund for Agricultural Development, *Valuing Diversity in Sustainable Development* (Rome/Johannesburg: IFAD, 2002) и *Enhancing the Role of Indigenous Women in Sustainable Development* (Rome/New York: IFAD, 2004).

тельницы коренных народов и изменение климата», которое было проведено отделением Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в Южной Азии. В исследовании отмечается уязвимость женщин коренных народов к последствиям изменения климата, обусловленная тем, что они являются наиболее уязвимыми представителями коренных народов, которые, в свою очередь, составляют большинство уязвимого населения во всем мире. Хотя имеется информация, свидетельствующая о том, что женщины-представительницы коренных народов самостоятельно принимают меры в целях адаптации к изменению климата, существующие социальные и экономические системы, характеризующиеся гендерным неравенством, могут чрезмерно ограничивать возможности женщин-представительниц коренных народов в плане адаптации к последствиям изменения климата и их смягчения. По результатам исследования был сделан вывод о том, что знания представительниц коренных народов и их опыт в вопросах эффективного осуществления на местах мер в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним могут в значительной степени способствовать разработке более рациональной и учитывающей гендерные аспекты политики в вопросах изменения климата, и были названы приоритетные области деятельности: а) исследовательская и практическая деятельность в рамках традиционных систем знаний; б) информационно-пропагандистская деятельность в целях повышения уровня осведомленности о гендерных аспектах, обуславливающих различные последствия изменения климата для женщин и мужчин; в) расширение возможностей с точки зрения использования альтернативных источников средств к существованию; и d) расширение участия женщин в процессах планирования и управления в связи с изменением климата.

### **III. Программы кредитования и безвозмездного субсидирования и проекты на региональном и страновом уровнях**

11. К настоящему времени МФСР выделил в виде займов сумму, эквивалентную 1350 млн. долл. США, а в виде безвозмездных субсидий — сумму, эквивалентную примерно 28 млн. долл. США, главным образом латиноамериканским и азиатским странам. Что касается Африки, то, хотя в конце 1980-х и начале 1990-х годов Фонд предоставил ряд кредитов на цели оказания помощи скотоводам и другим маргинализированным группам, к концу 1990-х годов объем такой помощи сократился. В последнее время Фонд вновь проявляет интерес к оказанию помощи скотоводам в северной и западной частях Африки, и некоторые из его проектов, осуществляемых в настоящее время, содействуют также тому, что охотники и сборщики в центрально- и южноафриканских странах вновь получают возможность обеспечивать себя средствами к существованию.

12. В рамках финансируемых МФСР в течение этих лет проектов решались такие жизненно важные для коренных народов вопросы, как:

- гарантии доступа к исконным землям и территориям;
- расширение возможностей представительниц коренных народов — с учетом особенности культуры — в плане самостоятельного участия в делах своих общин;

- улучшение условий жизни коренных народов за счет рационального использования природных ресурсов, с учетом потребностей и опыта коренных народов;
- признание ценностей и возрождение систем знаний коренных народов и их увязка с современными технологиями;
- укрепление институциональной и судебной систем коренных народов;
- развитие двуязычного и межкультурного обучения и содействие расширению знаний о различных культурах;
- развитие у представителей коренных народов чувства национального самосознания и самоуважения;
- содействие созданию микропредприятий с учетом культурных традиций.

13. Опыт работы Фонда с коренными народами, их организациями и органами власти дает возможность ознакомиться со многими показательными примерами успешной реализации мер в интересах обеспечения эффективного развития и извлечь полезные уроки в этом плане.

#### **А. Увеличение доходов за счет диверсификации источников продовольствия и дохода**

14. МФСР пришел к выводу, что коренные народы могут повысить свои доходы за счет диверсификации источников продовольствия и поступлений. В частности, речь может идти о диверсификации сельскохозяйственных культур, повышении продуктивности сельского хозяйства, микрофинансировании, оказании поддержки микропредприятиям, а также о таких альтернативных возможностях получения дохода, как развитие экотуризма и переработка продукции медицинского назначения. Так, например, благодаря диверсификации выращиваемых культур за счет разведения чая, кофе, выращивания товарных пород деревьев, органического земледелия и производства плодоовощной продукции доходы домашних хозяйств этнических меньшинств, проживающих в горных районах Китая, увеличились в среднем на 43 процента. Аналогичных результатов удалось добиться в Лаосской Народно-Демократической Республике за счет проведения научных исследований и разработок в целях производства и сбыта ценной побочной продукции леса.

#### **В. Доступ к рынкам**

15. Весьма действенным способом не только оказания поддержки в расширении экономических прав и возможностей женщин, но и в деле увеличения доходов семей во многих странах Латинской Америки и Азии стало оказание помощи представительницам коренных народов, организующим собственные микропредприятия. Важной составляющей усилий в целях диверсификации источников доходов является улучшение доступа к сектору финансовых услуг, а также оказание помощи в обеспечении доступа к рынкам, что может принести весьма существенные дивиденды. Об этом можно судить, в частности, на примере опыта чаеводов из китайской провинции Юньнань (Сымао) и сборщиков нетрадиционной лесной продукции в Непале. Так, в провинциях Цинхай и



Хайнань, Китай, этнические меньшинства за пять лет вдвое увеличили уровень дохода, получив возможность пользоваться финансовыми услугами, которые им были предоставлены в целях улучшения доступа на рынки производимой ими продукции животноводства. Соответствующую помощь получили около 45 000 домашних хозяйств, 60 процентов которых — это домашние хозяйства представителей таких этнических меньшинств, как тибетцы и народность хуэй. В среднем доходы домашних хозяйств увеличились на 25 процентов по сравнению с такими же домашними хозяйствами, которые не участвовали в проекте.

### **С. Права коренных народов на доступ к природным ресурсам**

16. Реализация программ, которые осуществлялись совместными усилиями сельских общин, правительств и МФСР, способствовала признанию и защите этих прав, как коллективных, так и индивидуальных, за счет демаркации исконных земель, лесов и водных источников, содействия более справедливому распределению прав собственности между мужчинами и женщинами, а также проведения информационно-пропагандистских мероприятий. В рамках осуществления программ в штате Орисса в Индии предоставлялись права собственности на племенные гористые земельные участки и более широкие возможности в плане получения прав на землю предоставлялись женщинам, а органам власти из штата Андхра-Прадеш была оказана поддержка в работе, связанной с определением и защитой прав на племенные земли. Около 17 175 документов о праве собственности на землю, зарегистрированных как на имя мужа, так и на имя жены, были выданы представителям 6837 племенных народов в 236 деревнях. Предоставление прав на землю открыло новые возможности для получения дохода (в частности, за счет садоводства и разведения мелкого домашнего скота). Это способствовало также применению более рациональных с экологической точки зрения методов землепользования, поскольку новые владельцы земельных участков, как правило, отказывались от существовавшей прежде практики сменной обработки земли.

17. В качестве еще одного примера можно привести высокогорный район Кордильер в Филиппинах, где общинам коренных народов оказывалась помощь в картировании ресурсов с применением традиционных и современных методов. В Непале общины коренных народов, в частности, женщины, с успехом участвовали в мероприятиях по восстановлению лесов и регулированию биологического разнообразия благодаря осуществлению программы, в рамках которой предусмотрены долгосрочная аренда земли сроком на 40 лет и проведение профессиональной подготовки. Осуществление этой инициативы позволило, в частности, повысить эффективность управления природными ресурсами и действенность мер в целях защиты биоразнообразия, обеспечить проведение мероприятий по лесовозобновлению и более надежный доступ женщин к ресурсам, а также сократить число конфликтов между этническими меньшинствами.

### **Д. Применение системы накопленных на местах знаний**

18. В индийском штате Андхра-Прадеш современные методы в сочетании с традиционными знаниями племен использовались для получения новых недревесных видов продукции леса, таких как камедь карайи, чилибуха картофеля-

ная (очищающий орех)<sup>4</sup>, индийская мелия и другие. За короткое время качество камеди карайи повысилось, и цены на нее выросли более чем в 2,5 раза, и одновременно на ее основе были получены четыре побочных продукта, характеризующиеся повышенной степенью переработки, — пудра, гранулы, крем и гель. Инициатива в целях получения камеди карайи стала основным источником доходов почти для 12 000 жителей племен и важным источником занятости для женщин из этих племен.

19. Знания коренных народов о медицинских растениях и недостаточно используемых видах растений также весьма эффективно применялись в рамках осуществления программ на местах и в контексте создания национальных и международных производственно-сбытовых цепочек, основанных на принципе социальной справедливости, неизменно с участием местных общин, органов власти, доноров и других партнеров, включая частный сектор и неправительственные организации.

## **Е. Расширение прав и возможностей в социальной, культурной и политической сферах**

20. Многие программы, осуществляемые при поддержке МФСР, содействуют расширению прав и возможностей коренных народов в социальной, культурной и политической областях, что проявляется в самых разнообразных формах: от развития системы межкультурного образования в рамках проекта, осуществляемого на острове Минданао в Филиппинах, до поощрения коренных жителей к тому, чтобы использовать собственные языки и национальные костюмы, когда они участвуют в конкурсах на получение предоставляемых в рамках проектов услуг, как это было сделано в Перу. В бассейне Амазонки сотрудничество МФСР с Региональной программой поддержки коренных народов бассейна Амазонки позволило общинам коренных жителей разработать 140 небольших программ, в которых экономическая деятельность сочетается с валоризацией культурных ценностей. В рамках этой исключительно новаторской по своему характеру программы, которая начала осуществляться в 1992 году, общинам коренных жителей была оказана непосредственная помощь, с тем чтобы они смогли разработать и осуществить проекты с учетом собственных потребностей и интересов. Финансовая помощь в рамках программы предоставлялась на основе предложений, поступающих от общин или организаций коренных народов, и объем ее, как правило, был невелик (5000–50 000 долл. США).

## **Ф. Аналитический обзор деятельности МФСР в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна**

21. В 2007 году Отдел Латинской Америки и Карибского бассейна МФСР в целях обобщения опыта работы, накопленного на местах, провел аналитический обзор комплекса мероприятий МФСР по тематике коренных народов. Анализ проводился с целью определить характер мероприятий, осуществляе-

<sup>4</sup> *Strychnos potatorum*. На основе научных исследований и разработок из «очищающего ореха» были созданы новые продукты, включая дериват, который может использоваться вместо коагулянтов для очистки воды “alum” и “natfloc-2200”. Получаемый из этого ореха биофлокулянт используется и для очистки ядерных отходов.

мых в интересах коренных народов, с особым упором на разнообразные подходы и механизмы, которые Отдел использует в контексте реализации соответствующих проектов и программ. Результаты исследования показали, что по состоянию на 2007 год при решении вопросов о финансировании интересы коренных народов были учтены в 38 процентах утвержденных проектов и примерно в 22 процентах выданных займов, что недвусмысленно свидетельствует о том весьма серьезном внимании, которое уделяется коренным народам в рамках мероприятий, проводимых в регионе. По результатам анализа был сделан вывод о том, что в целом в рамках осуществляемых проектов основное внимание уделяется вопросам рационального использования природных ресурсов и оказанию помощи в обеспечении выхода на рынки. В ходе обзора были выявлены возможности для улучшения положения в следующих областях: а) обеспечение доступа к землям и территориям; б) подключение децентрализованных учреждений к мероприятиям в области управления природными ресурсами; с) использование систем традиционных знаний и механизмов управления ими в контексте деятельности в целях обеспечения рационального природопользования; и d) укрепление партнерских связей с организациями коренных народов на основе более широкого участия и более систематического проведения консультаций. Обзор также выявил возможности в плане увеличения числа региональных и субрегиональных программ по вопросам коренных народов. Кроме того, анализ показал, каким образом МФСР может играть более значимую роль в проведении диалога по вопросам политики и информационно-пропагандистской деятельности, с тем чтобы страновые программы создания стратегических возможностей и другие стратегические инструменты в большей степени отражали потребности коренных народов.

22. По итогам аналитического обзора были обозначены следующие возможности для улучшения положения дел и предложены следующие стратегические меры в целях их реализации:

- все более серьезные внешние угрозы для земель и территорий коренных народов, связанные с подземной добычей полезных ископаемых либо захватом новых участков земли в целях создания плантаций (производство биотоплива, концессии лесов, расширение границ сельскохозяйственных угодий и т.д.), можно смягчить, содействуя юридическому признанию исконных земель и предоставлению прав собственности на них и одновременно инвестируя средства в осуществление комплексных планов управления природными ресурсами на основе активного вовлечения в этот процесс широких слоев населения, а также путем создания фондов правовой защиты. Помимо перечисленных мер, можно было бы оказать поддержку в проведении переговоров по вопросу о введении в действие механизмов справедливого распределения благ и/или поощрения создания предприятий коренными жителями;
- что касается преодоления негативных последствий изменения климата, адаптации к ним и их смягчения, то по результатам аналитического обзора было рекомендовано оказывать коренным народам систематическую поддержку — на основе стратегических партнерских отношений с другими учреждениями, путем документального закрепления передовой практики, проведения научных исследований и разработок с активным привлечением населения и, когда это возможно, содействуя комплексному

управлению экосистемами и внедрению механизмов поощрения в связи с оказанием ими экосистемных услуг;

- в обзоре было оговорено, что в целях противодействия негативным последствиям, обусловленным глобализацией и вступлением в силу новых торговых соглашений, необходимо предпринимать согласованные усилия для продвижения на рынок узкоспециализированных товаров и активизации работ в рамках осуществляемых в настоящее время инициатив, с тем чтобы обеспечить защиту производимой коренными народами продукции, присвоение ей товарных знаков и выявление новых товаров, которые следует защищать, указывая источник их происхождения. Кроме того, в целях оказания поддержки предпринимаемым на местах усилиям по хранению семян было рекомендовано содействовать организации поездок на места для обмена опытом в вопросах хранения семян и применению адаптационных подходов, а также выделять безвозмездные субсидии, с тем чтобы создавать на местах банки генетического материала и обеспечить существующим банкам семян возможность открыть свои коллекции для коренных жителей;
- еще одна рекомендация состояла в том, чтобы в контексте практической реализации Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (резолюция 61/295 Генеральной Ассамблеи, приложение) воплотить основные принципы Декларации в конкретных руководящих принципах оперативной деятельности на региональном и субрегиональном уровнях.

23. Что касается региона Латинской Америки и Карибского бассейна, то в 2007 и 2008 годах страновые программы создания стратегических возможностей, в рамках которых были предусмотрены конкретные меры в интересах коренных народов, были разработаны, в частности, для Белиза, Боливии, Бразилии, Гватемалы, Гондураса, Мексики и Панамы.

24. Программа оказания поддержки народу варао, проживающему в дельте реки Ориноко, которая была утверждена Советом управляющих МФСР в декабре 2008 года, была сформирована полностью на основе результатов и рекомендаций проведенного в 2007 году аналитического обзора деятельности в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Проект был разработан с учетом внутренней политики, институциональной и правовой базы Венесуэлы, а также положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и международных норм, в которых признаются права коренных народов. Этот проект можно рассматривать как образец для разработки проектов МФСР в интересах коренных народов. В проекте, в основу которого был положен комплексный подход, в полной мере учитывались национальная самобытность и культура народа варао, живущего в нищете в дельте Ориноко. В рамках инициатив, которые были выдвинуты с учетом имеющихся потребностей, основное внимание будет уделяться реализации комплексных проектов в области общественного здравоохранения, в том числе вопросам репродуктивного здоровья и традиционной медицины; обеспечению продовольственной безопасности и осуществлению адекватной с точки зрения экологии и культуры экономической деятельности; развитию социальной инфраструктуры и средств связи; природным ресурсам и вопросам землепользования; укреплению общинных организаций, в том числе женских организаций и кооперати-

вов; созданию технического, управленческого и административного потенциала; развитию системы обучения на двух языках и обучению взрослых основам грамоты; а также осуществлению мер в интересах развития культуры и фольклора. Проект будет способствовать возрождению традиций, музыки, танцев, ремесел, письменных и устных преданий и других форм культурного наследия. Кроме того, в рамках проекта с представителями некоренных народов будет проводиться просветительская работа с целью привить им уважение к культуре народа варао. Преимущественное право на получение услуг и ресурсов в рамках проекта будет предоставлено молодым мужчинам и женщинам, а также старейшинам, поскольку именно они будут пропагандировать традиции и культуру варао. Помощь будет оказываться в осуществлении деятельности по четырем направлениям: а) пропаганда различных форм культурного наследия народа варао; б) проведение фестивалей культуры и традиционных обрядов; в) проведение встреч и обменов между коренными народами, которым приходится решать схожие проблемы, включая проблемы комплексного медицинского обслуживания, этнокартографии и другие; и д) воспитание чувства уважения к культуре народа варао у представителей некоренных общин, а также на региональном и национальном уровнях.

## **Г. Исследование, посвященное развитию коренных народов в Азии**

25. В последнее время МФСР приступил к проведению на базе проектов, осуществляемых в интересах коренных народов развивающихся стран Азии, исследования по теме «Развитие коренных народов в Азии: опыт осуществления проектов МФСР». В рамках исследования анализировалась, главным образом, деятельность Фонда в следующих странах: Вьетнаме, Индии, Индонезии, Китае, Лаосской Народно-Демократической Республике и Филиппинах.

26. Хотя в рамках исследования основное внимание уделяется анализу проектов, финансируемых МФСР, оно не ограничивается лишь этим. Результаты и опыт, накопленный в ходе осуществления проектов, используются для анализа более широкого круга проблем, связанных с развитием коренных народов, с целью извлечь полезную информацию и данные, которые могут быть использованы при разработке и реализации проектов.

27. Предварительные результаты исследования свидетельствуют о том, что экономическая деятельность коренных народов претерпевает изменения: происходит переход от натурального хозяйства к накоплению, от производства в целях удовлетворения самых насущных потребностей к труду в целях получения максимального дохода, а также от экстенсивного развития к интенсивному. По данным исследования, этот переход от натурального хозяйства к накоплению происходит у коренных народов, в целом, на основе рыночного принципа свободы предпринимательства, при этом община утрачивает контроль над переходными процессами и даже теряет собственную идентичность по мере «индивидуализации» доступа к ресурсам. Однако, как утверждается в исследовании, эти тенденции — не данность. Существуют многочисленные формы доступа к ресурсам (индивидуальный, коллективный, кооперативный и т.п.), которые могут быть совместимы с требованиями в отношении эффективности регулируемого рынком производства. Таким образом, даже в условиях рыночных систем есть возможность выбора. И хотя коренные народы действуют в усло-

виях политической и экономической глобализации, не существует априорной причины, в силу которой глобализация через рынок должна обязательно повлечь за собой полную приватизацию, и возможность доступа к производственным ресурсам в обход рыночных механизмов может сохраняться и впредь.

28. Большинство проектов, ставших предметом анализа, принесли целый ряд полезных результатов: благодаря улучшению инфраструктуры коренные народы получают больше возможностей для сбыта продукции расширенного производства за пределами местных рынков, а то, что ранее производилось для собственных нужд, используют в целях получения дохода. В силу этих изменений также возрастает нагрузка на природные ресурсы, что диктует необходимость изменения режимов их использования в целях согласования положений, регулирующих доступ частных субъектов и доступ общин. Что касается собственно производства, то были осуществлены небольшие проекты по освоению водных ресурсов, благодаря чему удалось расширить масштабы рисоводства на орошаемых полях по сравнению с масштабами разведения горного риса.

29. Наряду с этим проекты способствовали внедрению в практику подсеčno-огневого способа выращивания высокотоварных культур и других способов земледелия в гористой местности. Однако при подобной коммерциализации необходимо проявлять осторожность — как с точки зрения поддержания разнообразия промышленного производства, так и в плане поддержания разнообразия базы ресурсов. Считается, что сочетание промышленного производства и натурального хозяйства повышает степень устойчивости: промышленное производство может компенсировать потери, обусловленные факторами экологического характера, негативно сказывающиеся на натуральном хозяйстве, а натуральное хозяйство может компенсировать неизбежные потери, обусловленные колебаниями на рынке, влияющими на промышленное производство.

30. Мероприятия в рамках проектов в большинстве случаев принесли пользу в плане повышения уровня экономического благосостояния — улучшение питания, расширение доступа к системе образования, улучшение жилищных условия и т.д. Они способствовали изменению систем земле- и лесопользования. В рамках некоторых проектов целенаправленно ставилась задача расширить доступ бедных общин и женщин — представительниц коренных народов к производственным ресурсам и тем самым изменить традиционные нормы доступа.

31. Результаты исследования свидетельствуют и о том, что коренным народам важно не только получать свою долю тех выгод, которые несет с собой процесс развития, но и быть частью такого процесса развития, который позволит им сохранить свою национальную самобытность и приумножить свое культурное наследие. А основу самобытности коренных народов, как показывают результаты исследования, составляют их системы ценностей. Это, в свою очередь, означает поиск новых путей практической реализации систем ценностей коренных народов в нынешнем экономическом и политическом контексте. В общинах коренных жителей это создало бы также возможности для критической переоценки отдельных видов практики, которые могут идти вразрез с реализацией этих основных ценностей либо ограничивать ее возможности. Предметом такого критического анализа могли бы стать проблемы, обусловленные тем, что женщины исключены из политических процессов, а молодежь не имеет ра-

вных прав, что умаляет значимость главной составляющей системы ценностей коренных народов — представительной демократии.

32. В исследовании делается вывод о том, что, если принципы представительной демократии, коллективизма и эгалитаризма будут признаны в качестве важных составляющих системы ценностей коренных народов, станет возможным наметить пути развития, позволяющие произвести переоценку этих ценностей и развить их в соответствии с требованиями рынка в отношении накопления и эффективности, и положить конец изоляции женщин и молодежи, что позволит им играть более активную роль.

33. С результатами исследования будут ознакомлены лидеры, организации коренных народов, сотрудники, участвовавшие в реализации проектов, представители правительств и научных кругов, которые дадут свою оценку полученным результатам в рамках работы семинара по вопросам развития коренных и племенных народов Азии, намеченного к проведению в Индии в июне 2009 года.

## **Н. На пути к формированию политики взаимодействия с коренными народами**

34. Опыт показывает, что процесс развития характеризуется недостаточной эффективностью и устойчивостью в тех случаях, когда при разработке и осуществлении программ и проектов не учитывается национальная и культурная специфика коренных народов.

35. В целом, опыт работы МФСР на местах свидетельствует о том, что стратегии развития в интересах коренных народов необходимо формировать, применяя комплексный подход, предусматривающий экономический рост, расширение прав и возможностей, рациональное использование природных ресурсов, а также признание и защиту социальных, экономических и культурных прав.

36. Поэтому для реализации такого подхода необходимо признать, что коренные народы смогут вырваться из тисков нищеты только в том случае, если будут уважаться их права, культура, традиции и их стремление самим решать свою судьбу.

37. Исходя именно из этих позиций и с учетом положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и руководящих принципов ГООНВР по вопросам коренных народов, МФСР и занимается формированием политики взаимодействия с коренными народами.

38. В контексте выполнения своей общей задачи — обеспечить сельской бедноте, как женщинам, так и мужчинам, возможность покончить с нищетой — МФСР будет проводить политику взаимодействия с коренными народами в целях оказания им более эффективной помощи, с тем чтобы они могли встать на путь самостоятельного развития.

39. В контексте разработки такой политики МФСР сделал еще один шаг вперед: был подготовлен документ для обсуждения, посвященный взаимодействию Фонда с коренными народами. Документ обсуждался на консультативном совещании в марте 2008 года, в котором участвовали 15 лидеров коренных народов, включая Председателя Постоянного форума по вопросам коренных на-

родов и сотрудников МФСР. В настоящее время заканчивается работа над проектом стратегического документа, который будет представлен лидерам коренных народов, Постоянному форуму и Межучрежденческой группе поддержки для внесения замечаний и предложений по его доработке.

40. Ожидается, что политика будет представлена на утверждение Совету управляющих МФСР в сентябре 2009 года.

41. Уместно отметить, что в сентябре 2008 года Совет управляющих Фонда утвердил политику МФСР в целях расширения доступа к земельным ресурсам и обеспечения гарантий прав землевладения<sup>5</sup>. Одним из руководящих принципов осуществления этой политики является соблюдение принципа добровольного предварительного и обоснованного согласия. В документе говорится: «Это имеет особое значение для большинства коренных народов, народов, ведущих племенной образ жизни, и этнических меньшинств, системы землевладения которых, отражающие специфику их культуры, основаны на коллективных правах на земли и территории проживания. Соответствующие системы и права часто не находят адекватного признания, что ведет к социальной и политической маргинализации, а также захвату их земель властью имущими. Для сохранения культурной самобытности и повышения уровня жизни коренных народов важное значение имеют механизмы реализации их прав на их земли»<sup>6</sup>. В документе упоминается статья 10 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

#### **IV. Фонд для оказания помощи коренным народам: содействие самостоятельному развитию общин коренных народов на низовом уровне**

42. В дополнение к проектам, которые утверждаются к осуществлению и финансируются за счет средств кредитования и безвозмездного субсидирования, МФСР учредил специальный фонд — Фонд для оказания помощи коренным народам (ФПКН) в процессе развития их общин и организаций в соответствии с самостоятельно выбранным курсом. Деятельность ФПКН, который с 2006 года перестал находиться в ведении Всемирного банка, ориентирована на существующий спрос, и из его средств выделяются небольшие безвозмездные субсидии на сумму от 10 000 до 30 000 долл. США на реализацию проектов, разработкой и осуществлением которых занимаются общины и организации коренных народов. Управление Фондом осуществляет совет, большую часть членов которого составляют лидеры коренных народов, включая Председателя Постоянного форума по вопросам коренных народов, и который осуществляет стратегическое руководство и принимает окончательные решения в отношении выделения субсидий.

43. Управление Фондом осуществляется на основе процесса конкурсных торгов. По завершении процесса внесения предложений проводится рассмотрение всех полученных заявок, отвечающих предъявляемым требованиям и полученных в установленные сроки, которые затем оцениваются с точки зрения их ак-

<sup>5</sup> Документ размещен на веб-сайте <http://www.ifad.org/pub/policy/land/e.pdf>.

<sup>6</sup> IFAD, *Policy on Improving Access to Land and Tenure Security*, pp. 16 and 17. Размещено на веб-сайте: <http://www/ifad.org/pub/policy/land/e/pdf>.



туальности для осуществления проекта, возможности их практической реализации, потенциала и авторитета подавшей ее организации. В 2008 году техническое рассмотрение заявок проводилось при поддержке представляющих коренные народы экспертов по вопросам безвозмездного субсидирования и реализации проектов в области развития.

44. За последние два года функционирования ФПКН по линии микрокредитования было утверждено 73 проекта в 47 странах мира на общую сумму около 1,5 млн. долл. США.

45. За свой 30-летний опыт работы МФСР убедился в том, что программы, разработанные с учетом спроса, обеспечивают практическую целесообразность, надежность и устойчивый характер инвестиций, а также повышают степень самообеспеченности и расширяют возможности общин. Для МФСР Фонд открывает новые возможности в плане работы с коренными народами и более широкомасштабного и эффективного применения и впредь подхода, предполагающего участие общин и ориентированного на удовлетворение существующего спроса, что особенно актуально с учетом представлений коренных народов о мире, которые воспринимают его как единое целое в привязке к определенной территории. Ценное практическое значение создания при МФСР этого фонда связано со следующими стратегическими нетрадиционными элементами:

а) ФПКН является новым и нетрадиционным финансовым механизмом, с помощью которого МФСР налаживает партнерские отношения непосредственно с общинами коренных народов и их низовыми организациями, которые занимаются разработкой и осуществлением — с учетом собственных потребностей, системы ценностей и приоритетов — проектов в области развития, подлежащих реализации на низовом уровне;

б) этот Фонд представляет собой механизм, позволяющий получать и обобщать информацию о потребностях коренных народов, предлагаемых ими решениях и нетрадиционных методах;

в) Фонд, созданный для оказания помощи общинам, может вести поиск нетрадиционных решений и экспериментальных проектов, на основе которых впоследствии можно будет осуществлять более крупные проекты, финансируемые за счет кредитов и безвозмездных субсидий МФСР;

г) ФПКН способен стать механизмом партнерства, который будет укреплять движения коренных народов и развивать политический диалог на национальном, региональном и глобальном уровнях.

46. В 2007 и 2008 годах на финансирование деятельности ФПКН и связанных с ней смежных мероприятий<sup>7</sup> МФСР, Всемирным банком, правительствами

---

<sup>7</sup> Фондом были проведены следующие смежные мероприятия: два региональных семинара (один в Азии и один в Латинской Америке) и научное исследование на тему «Хранители культуры и биологического разнообразия: коренные народы решают стоящие перед ними сложные задачи и используют открывающиеся возможности». В рамках семинаров и исследования были обобщены сведения и информация, содержащаяся в заявках на получение безвозмездных субсидий, которые были поданы в 2007 году 1095 общинами и организациями коренных народов.

Норвегии, Канады, Финляндии и Италии было выделено в общей сложности 2 120 000 долл. США<sup>8</sup>.

47. После того как МФСР в марте 2007 года впервые обратился с предложением о подаче заявок на получение безвозмездных субсидий, было получено более 1000 соответствующих предложений из 86 стран мира. Совет Фонда для помощи коренным народам утвердил 30 из них, которые были реализованы на практике в 2008 году и осуществлялись непосредственно в интересах более 20 000 коренных жителей, а опосредованно — в интересах еще более 30 000 представителей порядка 500 общин 50 различных коренных народов мира.

48. По итогам предварительной оценки, проводившейся на основе изучения контрольных данных, среднесрочных и итоговых докладов о реализации 30 проектов в 2008 году, а также результатов двух региональных семинаров в Азии и Латинской Америке, в работе которых участвовали представители организаций-исполнителей, были сделаны следующие выводы. Финансируемые по линии ФПКН микропроекты играют важную роль в жизни общин и способствуют:

- повышению осведомленности о правах и культурной самобытности коренных народов, укреплению организаций коренных народов и развитию приносящих доход видов деятельности с опорой на их активы;
- расширению возможностей общин в плане управления собственными природными ресурсами. Таков пример организации «РИТА» в Мексике, которая была создана представителями 20 коренных народов в целях осуществления проекта в области развития этно-экотуризма в качестве альтернативного способа использования их природных ресурсов с учетом их культурных особенностей и систем ценностей;
- расширению прав и возможностей представительниц коренных народов путем разъяснения им их прав, повышения уровня их самосознания и развития у них навыков предпринимательской деятельности; а также повышению уровня доходов домашних хозяйств. В качестве примера можно привести утвержденный в Сальвадоре проект, реализацией которого занимался Институт по вопросам сохранения наследия коренных народов Сальвадора и в рамках которого представительницы коренных народов смогли вновь обрести чувство своей принадлежности к этим народам благодаря проводившимся с ними занятиям, в ходе которых им разъяснялись их права, а они занимались традиционным для своих народов ткачеством;
- расширению возможностей организаций коренных народов в плане мобилизации средств после того, как их проекты были утверждены МФСР. Примером может служить действующая на юге Индии организация коренных народов «НИСАРГА», которая занималась осуществлением проекта в целях повышения осведомленности о потребностях и проблемах коренных народов с целью возродить их культурную самобытность как коренных народов, и леса, составляющие ее неотъемлемую часть. После того как проект был утвержден к реализации при финансировании ФПКН,

<sup>8</sup> МФСР (823 000 долл. США); Всемирный банк (415 000 долл. США); Норвегия (625 000 долл. США); Канада (150 000 долл. США); Финляндия (77 000 долл. США); и Италия (30 000 долл. США).

организация добилась выделения дополнительных средств местными органами власти.

49. После того как были получены заявки в рамках второго призыва к представлению предложений в 2008 году, Совет ФПКН отобрал для целей финансирования в приоритетном порядке 43 проекта, на реализацию которых в 33 странах мира было выделено 900 000 долл. США, что на 50 процентов больше объема ресурсов, выделенных в предыдущем году.

50. Основная задача Фонда для оказания помощи коренным народам состоит в финансировании микропроектов, но еще одним важным аспектом его работы является изучение мнений организаций и общин коренных народов о потребностях коренного населения и предлагаемых ими решений, а также поиск новых нетрадиционных форм взаимодействия с ними.

51. В этом контексте было проведено исследование, в рамках которого были изучены 1095 предложений об осуществлении проектов, полученные ФПКН в 2007 году. При этом основное внимание было уделено анализу предложенных общинами и организациями коренных народов решений в вопросах борьбы с нищетой в сельских районах, а также областей, в которых необходимо принимать меры. Основные выводы, сделанные по результатам исследования, показывают, что большинство предложений носят комплексный характер и в них серьезный акцент делается на вопросах устойчивости. В рамках деятельности, нацеленной на решение проблем, связанных с получением средств к существованию, использованием природных ресурсов, землепользованием и необходимостью улучшать состояние окружающей среды, нашли свое отражение подходы, базирующиеся на принципах уважения культурной самобытности и прав коренных народов. Многие мероприятия, предложенные коренными народами и их организациями, предусматривают применение взаимосвязанных подходов. На базе комплексной модели формируется пакет тесно увязанных друг с другом мер, который предполагает сотрудничество различных секторов в вопросах самобытности и реализации прав. В условиях глобального потепления и утраты биологического разнообразия, загрязнения рек и хищнической эксплуатации земельных ресурсов эта модель весьма актуальна и практически целесообразна. Она сформирована с учетом долгосрочной перспективы и принципа устойчивого развития, которые были подтверждены на состоявшейся в 2002 году в Йоханнесбурге Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию<sup>9</sup>, решения которой, однако, пока еще не выполнены в полном объеме. Коренные народы, среда обитания которых отличается хрупкостью и уязвимостью, обладают многовековым опытом и ценными знаниями, которые было бы целесообразно применить и в целях адаптации к условиям глобального потепления и смягчения его последствий.

52. На основе предложений можно было судить о том, что различные коренные народы находятся на различных этапах развития и преобразований и сталкиваются с проблемами как внутреннего, так и внешнего характера. Некоторые предложения по проектам были ориентированы, главным образом, на молодежь, и в большинстве проектов обеспечен всесторонний учет вопросов гендерного характера. Кроме того, многие проекты ориентированы непосредственно

<sup>9</sup> См. Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление).

венно на решение проблем, с которыми сталкиваются женщины, и предусматривают повышение их уровня жизни, применение имеющихся у них знаний, укрепление их организаций, а также проведение с ними более активной информационно-пропагандистской работы и расширение их участия в общественной жизни.

53. В рамках многих проектов наряду с этим поднимались вопросы укрепления организационной базы и вопросы участия. В контексте реализации проектов принимались меры для решения проблем, обусловленных неадекватностью представленности коренных народов и их слабым участием в работе различных государственных структур. С коренными жителями проводилась просветительская работа по вопросам, касающимся их прав, уровня развития и возможностей решения внешних проблем, с которыми они сталкиваются. Это имеет важное значение, поскольку их проблемы по своему характеру являются политическими. Наряду с этим многие проекты были нацелены на решение проблем маргинализации, социальной изоляции коренных народов и утраты ими автономии, для чего предлагалось укреплять их институты и организации и расширять возможности в плане участия в деятельности директивных органов и в разработке политики.

54. Результаты исследования подтвердили, что Фонд для оказания помощи коренным народам имеет исключительно важное значение для страновых программ, финансируемых за счет кредитов и крупных безразмерных субсидий МФСР, являясь своеобразной базой данных, непосредственно из которой можно получать информацию об организациях и о положении коренных народов в сельских районах. Утвержденные по линии ФПКН микропроекты могут стать первыми в этом ряду и открыть путь для реализации более крупных проектов, финансируемых по линии кредитов и безвозмездных субсидий.

55. Кроме того, Фонд является также инструментом, способным существенно повышать эффективность деятельности по налаживанию партнерских связей и созданию сетей за счет обеспечения тесной увязки усилий низовых организаций и общин коренных народов с работой их национальных и региональных организаций и их представителей на международном уровне. Проводя целенаправленную информационно-пропагандистскую работу, ФПКН может заложить надежную основу для налаживания диалога по вопросам национальной политики в рамках Постоянного форума по вопросам коренных народов.

56. Разработанная с учетом опыта первого года осуществления концептуальная стратегия будущей деятельности ФПКН нацелена на укрепление его потенциала и постепенную децентрализацию функций Фонда на уровне регионов при поддержке членов его Совета, Постоянного форума по вопросам коренных народов, а также выявление соответствующих организаций коренных народов на региональном уровне. Это будет содействовать укреплению потенциала, единства и независимости коренных народов, содействовать проведению на национальном и глобальном уровнях диалогов по вопросам коренных народов, а следовательно, и осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

57. Для того чтобы в полной мере использовать потенциал, знания и опыт Фонда и применяемые им инновационные решения, необходимо, чтобы в будущем он смог выполнять роль долгосрочного надежного механизма финансирования небольших по своему масштабу инициатив в области развития на ни-

зовом уровне. Помимо собственных ресурсов, МФСР пытается мобилизовать ресурсы стран-доноров и заинтересованных международных организаций.

## **V. Меры, принятые во исполнение рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов**

58. МФСР неизменно принимает эффективные меры во исполнение рекомендаций, которые Постоянный форум выносит непосредственно в адрес Фонда. МФСР принимает меры в связи с полученными рекомендациями, в частности, с целью содействовать более глубокому пониманию и изучению вопросов коренных народов и обеспечить их всесторонний учет в деятельности организации. Ниже приводится всеобъемлющий обзор вынесенных в адрес МФСР рекомендаций и мер, принятых в целях их выполнения. Рекомендации сгруппированы по темам.

### **A. Вопросы, относящиеся к мандату Международного фонда сельскохозяйственного развития**

59. Эти рекомендации касаются обеспечения всестороннего учета вопросов коренных народов в деятельности МФСР, разработки принципов взаимодействия с коренными народами, учреждения фонда, который будет предоставлять безвозмездные субсидии исключительно на цели осуществления проектов в области развития в интересах коренных народов, а также мобилизации ресурсов на осуществление проектов в интересах коренных народов.

60. Как уже было упомянуто выше, в течение последнего десятилетия МФСР стал более активно взаимодействовать с коренными народами. После выхода на пенсию в 2006 году помощника Председателя по вопросам коренных народов и племен и с опорой на те достижения, которых удалось добиться под его руководством, для осуществления деятельности, касающейся коренных народов, было создано специальное функциональное подразделение в составе Отдела по вопросам политики. Приступил к исполнению своих обязанностей сотрудник, назначенный на должность координатора по вопросам коренных народов и племен, и была создана междепартаментская консультативная группа по вопросам политики, касающейся коренных народов.

61. В настоящее время в сотрудничестве с лидерами коренных народов, Постоянным форумом и Межучрежденческой группой поддержки по вопросам коренных народов завершается доработка политики в области взаимодействия с коренными народами, и ожидается, что она будет представлена на утверждение на заседании Совета управляющих МФСР в сентябре 2009 года.

62. Был учрежден Фонд для оказания помощи коренным народам, который в настоящее время успешно функционирует под руководством своего Совета, большинство членов которого являются лидерами общин коренных народов.

63. В своих ежегодных докладах Постоянному форуму МФСР регулярно представляет полные списки программ, которые осуществляются в интересах коренных народов за счет средств кредитования и безвозмездных субсидий. За прошедшие шесть лет на цели поддержки коренных народов, главным образом в странах Азии и Латинской Америки, МФСР в среднем ежегодно предостав-

лял кредитов на сумму 110,5 млн. долл. США (что составляет около 22 процентов ежегодного объема его программы кредитования за этот период) и выделял безвозмездных субсидий на сумму 3,3 млн. долл. США. За это время повысилась эффективность разработки и осуществления проектов и программ субсидирования, которые теперь более четко отражают потребности коренных народов и их мировосприятие. Для обобщения опыта работы с общинами коренных народов на местах Фондом проводились аналитические обзоры, исследования и оценки в целях выявления передовых методов практической деятельности и недостатков, которые следует принимать во внимание при разработке будущих стратегий.

## **В. Земли и территории**

64. Эти рекомендации касаются осуществления принципа добровольного предварительного и обоснованного согласия, а также механизмов, связанных с реализацией проектов на землях и территориях проживания коренных народов.

65. Помимо финансируемых МФСР проектов, призванных содействовать реализации земельных прав коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, о чем говорилось выше, в недавней публикации МФСР «Политика в целях расширения доступа к земельным ресурсам и обеспечения гарантий прав землевладения» принцип добровольного предварительного и обоснованного согласия включен в число других руководящих принципов деятельности, при этом особое внимание уделяется общинам коренных народов.

## **С. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и подготовленные Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития руководящие принципы по вопросам коренных народов**

66. МФСР принял меры в связи с рекомендациями, вынесенными Постоянным форумом в адрес системы Организации Объединенных Наций, относительно распространения Декларации о правах коренных народов и в инициативном порядке осуществил ряд мер в целях ее распространения прежде, чем она была принята в сентябре 2007 года, о чем говорится в его докладе Фонду Форуму за 2007 год (см. E/C.19/2007/3/Add.4). Декларация послужила стимулом для разработки политики в области взаимодействия с коренными народами, а на положения Декларации имеются ссылки в утвержденном недавно документе по вопросам земельной политики. Наряду с этим МФСР оказывает финансовую поддержку секретариату Форума в распространении Декларации и руководящих принципов ГООНВР по вопросам коренных народов на страновом уровне. Фонд входил в состав Целевой группы ГООНВР, занимавшейся разработкой руководящих принципов, а после их опубликования в феврале 2008 года обеспечивает распространение Руководящих принципов в рамках Фонда, а также в ходе встреч и семинаров.

## **D. Показатели**

67. Во исполнение рекомендаций Постоянного форума относительно разработки конкретных показателей благосостояния коренных народов МФСР оказал финансовую поддержку секретариату Форума. В настоящее время Фонд в порядке эксперимента опробует конкретные показатели благосостояния коренных народов в рамках микропроектов, утвержденных по линии Фонда для оказания помощи коренным народам, и распространяет их среди всех организаций, участвующих в осуществлении проектов. В рамках политики в области взаимодействия с коренными народами, работа над которой будет в скором времени завершена, предусматриваются положения в целях применения соответствующих показателей для контроля и оценки проектов, в которых находят свое отражение представления коренных народов и характерные для них реалии и упоминается работа, проводимая Форумом и другими организациями.

## **E. Изменение климата**

68. Рекомендации в отношении изменения климата в адрес учреждений Организации Объединенных Наций касаются оказания технической и финансовой поддержки в целях обеспечения защиты применяемых коренными народами принципов природопользования; проведения исследований, посвященных последствиям изменения климата, и мерам, принимаемым в связи с этим коренными народами; а также расширения участия коренных народов в диалоге по вопросу об изменении климата.

69. МФСР оказывает поддержку коренным народам Азии, Африки и Латинской Америки в рамках их процессов и выполняет ведущую роль в контексте диалога по вопросу об изменении климата и переговоров в связи с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата. Две безвозмездные субсидии, которые были предоставлены в 2008 году и в начале 2009 года, соответственно, Международному центру коренных народов по вопросам разработки политики и просвещения (Фонд «Тептебба») и Организации за комплексное развитие в интересах скотоводов племени майниито, дадут коренным народам возможность поделиться накопленным опытом, рассказать об извлеченных уроках, надеждах и мерах, принимаемых в связи с изменением климата, с учетом их культурных и традиционных воззрений, а также той ситуации, в которой они находятся в настоящее время. Выделенные субсидии дадут коренным народам возможность объединить свои усилия и громче заявить о своих проблемах, а также узнать и понять, какие решения принимаются на национальном, региональном и международном уровнях в связи с проблемами, обусловленными изменением климата.

70. Микросубсидия, которая в 2007 году была выделена по линии Фонда для оказания помощи коренным народам Тресту в интересах развития Соломоновых островов, была направлена на оказание помощи народностям бабанакира и колина в совершенствовании традиционно применяемых ими мер в целях обеспечения большей устойчивости их общин к стихийным бедствиям; причем там, где это было необходимо, традиционная практика использовалась в сочетании с современными научными и техническими знаниями. Еще одна небольшая безвозмездная субсидия была предоставлена Азиатскому форуму парламентариев по проблемам народонаселения и развития, главная задача кото-

рого состоит в пропаганде нетрадиционных подходов и решений в целях смягчения последствий изменения климата для коренных народов Азиатско-Тихоокеанского региона. При финансовой поддержке Фонда было проведено исследование на тему «Представительницы коренных народов и изменение климата», результаты которого были в кратком виде изложены выше и будут представляться и распространяться на международных встречах и конференциях. Представители организаций коренных народов, принимавшие участие в двух региональных семинарах на тему «Фонд МФСР для оказания помощи коренным народам: поддержка независимого развития общин коренных народов», которые были проведены в Азии и Латинской Америке, обсуждали вопросы изменения климата и коренных народов в рамках заседаний целевых рабочих групп. Они пришли к выводу о том, что анализ последствий изменения климата и мер, принимаемых в целях их смягчения, до настоящего времени был весьма поверхностным, технократическим и был сфокусирован лишь на экономических аспектах проблемы. Они особо подчеркнули необходимость учета этических факторов в контексте борьбы с изменением климата. Они указали, что на смену нынешней одномерной парадигме, в которой доминирует мужское начало, должно прийти восприятие мира во всем его многообразии, которое характерно для коренных народов. Это послужило бы одним из решений экологического кризиса и соответствовало бы принципам устойчивого развития. Руководящую роль в этом процессе должны играть коренные народы и их организации, которые будут пропагандировать целостное представление о мире и свой уклад жизни. Они указали, что ключевым вопросом является вопрос об участии коренных народов в процессах, в рамках которых формируются новые варианты политики и стратегии в связи с изменением климата. Для обеспечения эффективности необходимо расширять возможности лидеров коренных народов.

## **VI. Недостатки в работе МФСР с коренными народами и перспективы на будущее**

71. МФСР добился значительного прогресса в деле взаимодействия с коренными народами как на местах, так и в деле организации информационно-пропагандистской работы на международном уровне. Хотя большинство проектов, осуществляемых при поддержке МФСР, разработано на основе тесных консультаций с местными общинами, Фонду предстоит решить сложную задачу, которая заключается в том, чтобы применять при работе с ними более системный подход в контексте осуществления всех его проектов и программ, с тем чтобы обеспечивать коренным народам возможность самостоятельно идти по собственному пути развития. Политика в области взаимодействия с коренными народами, работа над которой подходит к завершению, как раз и станет тем инструментом, через посредство которого МФСР сможет устранить этот недостаток. После утверждения Советом управляющих Фонда эта политика, которая для МФСР является обязательной, будет применяться при осуществлении всех проектов и программ с участием коренных народов.

72. В будущем МФСР потребуются также расширить свои возможности в плане документального оформления собственного опыта, накопленного в контексте работы с правительствами, системой Организации Объединенных Наций и другими организациями, и в плане более активного обмена им в инициативном



порядке, а также выполнять более значимую роль на национальном, региональном и международном уровнях в вопросах пропаганды и осуществления политики. МФСР потребуются также расширить сотрудничество с организациями системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне, особенно с учетом ее все более активного присутствия на местах. Хорошую возможность для этого представляет практическая реализация Руководящих принципов ГООНВР по вопросам коренных народов на страновом уровне.

## Приложение

### **Краткая информация о проектах и безвозмездных субсидиях, утвержденных в 2008 году**

В завершение настоящего доклада и в целях обеспечения преемственности с предыдущими докладами, которые были представлены МФСР Постоянному форуму по вопросам коренных народов за последние годы, ниже приводится краткая обобщающая информация о проектах и безвозмездных субсидиях, утвержденных в 2008 году.

В течение 2008 года Совет управляющих МФСР, через свой фонд кредитования, утвердил 13 проектов в поддержку развития коренных народов и этнических меньшинств. Утвержденные проекты были разработаны либо непосредственно в целях оказания помощи коренным народам, либо ориентированы на учет и их интересов как значительной группы сельской бедноты, охваченной проектом. Проекты были утверждены для пяти стран Азии (Вьетнам, Китай, Индия, Индонезия, Филиппины), пяти латиноамериканских стран (Белиз, Гватемала, Коста-Рика, Панама и Венесуэла) и двух стран Африки (Нигер и Объединенная Республика Танзания). Общая стоимость проектов, разработанных в интересах коренных народов, составляет порядка 94 млн. долл. США.

Что касается предоставленных МФСР безвозмездных субсидий, то были утверждены семь крупных субсидий на цели оказания технической помощи коренным народам на общую сумму около 11,5 млн. долл. США. Большинство этих безвозмездных субсидий были выделены в качестве дополнительного финансирования утвержденных проектов, о которых говорилось выше. Четыре субсидии выделены на осуществление проектов в Азии (Индия, Индонезия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Филиппины), одна — на реализацию проектов в Латинской Америке (Гватемала) и две — на проекты в Африке (Демократическая Республика Конго и Нигер). В 2008 году были утверждены решения о выделении небольших безвозмездных субсидий, которые непосредственно предназначены для оказания помощи коренным народам. Одна субсидия была предоставлена Азиатскому форуму парламентариев по проблемам народонаселения и развития, главной задачей которого является содействие применению нетрадиционных подходов и поиску нестандартных решений в связи с последствиями изменения климата для коренных народов Азиатско-Тихоокеанского региона; одна субсидия была выделена Фонду «ПРАИА», который занимается изучением и распространением опыта, связанного с изменением климата и смягчением его последствий в бассейне Амазонки; субсидия Фонду «Тептебба» была предоставлена на цели подготовки азиатской региональной встречи на высшем уровне по вопросам изменения климата и коренных народов. Было принято решение о выделении безвозмездной субсидии секретариату Постоянного форума на цели оказания помощи в распространении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и Руководящих принципов ГООНВР по вопросам коренных народов на страновом уровне.

Наряду с этим в течение 2008 года были утверждены три небольшие безвозмездные субсидии на цели оказания помощи различным структурам и организациям, деятельность которых осуществляется, в частности, в интересах коренных жителей. Одна субсидия была выделена Международному центру

“Centro Internazionale Crocevia” на организацию форума гражданского общества в период проведения Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций Конференции высокого уровня «Всемирная продовольственная безопасность» и решение вопросов, связанных с изменением климата и биоэнергетикой. Еще одна субсидия была предоставлена Фонду “Fundación de la Caficultura para el Desarrollo” (FUNCAFE) на цели разработки модели управления в целях обеспечения конкурентоспособности мелких производителей кофе и какао в Лас-Верпасес, Венесуэла (Боливарианская Республика), и третья субсидия была предоставлена на цели осуществления программы «Самбандх» — программы обеспечения устойчивых источников дохода за счет развития органического сельского хозяйства, в том числе в интересах отдельных, намеченных для охвата программами, племен в штате Орисса, Индия.

---